

**Совет Безопасности**

Distr.: General
21 December 2022
Russian
Original: English

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: проект резолюции

Совет Безопасности,

выражая глубокую обеспокоенность продолжающимся чрезвычайным положением, введенным военными в Мьянме 1 февраля 2021 года, и его тяжелыми последствиями для народа Мьянмы,

ссылаясь на свои заявления для прессы SC/14986 от 27 июля 2022 года, SC/14785 от 2 февраля 2022 года и SC/14430 от 4 февраля 2021 года и заявления своего Председателя S/PRST/2021/5 от 10 марта 2021 года и S/PRST/2017/22 от 7 ноября 2017 года,

выражая также глубокую обеспокоенность всеми формами насилия по всей стране и нападениями на гражданских лиц и объекты гражданской инфраструктуры, включая образовательные и медицинские учреждения и энергетические объекты и инфраструктуру, а также нападениями на предприятия и государственные объекты,

напоминая о своем осуждении казней активистов в июле 2022 года и *вновь выражая глубокую обеспокоенность* продолжающимся произвольным содержанием под стражей государственного советника Аун Сан Су Чжи и президента Вин Мьина в числе других лиц,

подчеркивая необходимость поддержания верховенства права и полного соблюдения прав человека, особо отмечая при этом необходимость полностью защищать права женщин и детей, *подчеркивая* важность привлечения к ответственности и *выражая глубокую обеспокоенность* ограничениями, налагаемыми на медицинских работников, гражданское общество, членов профсоюзов, журналистов и работников медиа,

выражая глубокую обеспокоенность все большей численностью внутренне перемещенных лиц и резким ростом гуманитарных потребностей, особенно среди женщин, детей и лиц, находящихся в уязвимом положении, *подчеркивая* необходимость защиты меньшинств, *отмечая* рост крайней нищеты и *подчеркивая* настоятельную необходимость мобилизовать достаточные ресурсы для удовлетворения гуманитарных потребностей в стране,

вновь заявляя о необходимости полного, безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа ко всем нуждающимся людям и *подчеркивая* необходимость обеспечения полной защиты, охраны и безопасности гуманитарного и медицинского персонала,



особо отмечая необходимость поддержки демократических институтов и процессов в соответствии с волей и интересами народа Мьянмы,

подчеркивая необходимость мирного, подлинного и инклюзивного процесса в целях деэскалации насилия и достижения устойчивого политического урегулирования и *особо отмечая* необходимость того, чтобы любой политический процесс проходил при всестороннем, равноправном и значимом участии женщин и разнообразного круга представителей всех слоев общества и политических групп,

вновь заявляя о своей полной поддержке центральной роли АСЕАН в содействии мирному урегулированию в интересах народа Мьянмы и его экономических перспектив и *приветствуя* усилия Председателя АСЕАН и Специального посланника АСЕАН по Мьянме, включая усилия по содействию конструктивному диалогу между всеми сторонами, а также оказание гуманитарной помощи,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу ограниченного прогресса в реализации консенсусного решения из пяти пунктов АСЕАН и *вновь призывая* к конкретным действиям для эффективной и полной реализации этого решения,

приветствуя проведенный лидерами АСЕАН обзор реализации консенсусного решения из пяти пунктов и принятое ими по итогам обзора постановление, в котором они подтвердили, что это консенсусное решение остается в силе и должно быть реализовано в полном объеме, и *отмечая* призыв АСЕАН к Организации Объединенных Наций и внешним партнерам АСЕАН поддержать усилия АСЕАН по реализации консенсусного решения,

вновь выражая поддержку Специальному посланнику Генерального секретаря по Мьянме за ее добрые услуги и *подчеркивая* необходимость тесной координации ее усилий со Специальным посланником АСЕАН, а также *призывая* их поддерживать связь и интенсивно взаимодействовать со всеми сторонами и *подтверждая*, что им необходимо встретиться со всеми заинтересованными сторонами,

выражая обеспокоенность тем, что последние события в Мьянме создают особенно серьезные трудности для добровольного, безопасного, достойного и долговременного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц из числа рохинджа, и *подчеркивая* риски, которые представляет ситуация с рохинджа для этого региона в целом,

приветствуя недавнее освобождение заключенных военными и заявление, сделанное Специальным посланником Председателя АСЕАН, и повторяя свой призыв к немедленному освобождению всех, кого по-прежнему произвольно держат под стражей,

высоко оценивая оказываемые правительством Бангладеш при содействии Организации Объединенных Наций, их партнеров и других неправительственных организаций усилия по обеспечению безопасности тех, кто бежал от насилия в Мьянме, и предоставлению им убежища и гуманитарной помощи,

вновь заявляя о своей поддержке народа Мьянмы и о своей твердой приверженности суверенитету, политической независимости, территориальной целостности и единству Мьянмы,

1. *требует* немедленного прекращения всех форм насилия во всей стране и настоятельно призывает к сдержанности и деэскалации напряженности;

2. *настоятельно призывает* военных Мьянмы немедленно освободить произвольно удерживаемых под стражей заключенных, в том числе президента Вин Мьяна и государственного советника Аун Сан Су Чжи;
3. *повторяет* свой призыв поддерживать демократические учреждения и процессы и стремиться к конструктивному диалогу и примирению в соответствии с волей и интересами народа Мьянмы;
4. *настоятельно призывает* все стороны соблюдать права человека, основные свободы и принцип верховенства права;
5. *признает* центральную роль АСЕАН в содействии поиску мирного решения кризиса в Мьянме в интересах народа Мьянмы и *призывает* международное сообщество поддержать соответствующие механизм и процесс, возглавляемые АСЕАН, в том числе усилия АСЕАН по реализации консенсусного решения из пяти пунктов;
6. *призывает* принять конкретные и незамедлительные меры, с учетом обязательств военных перед лидерами АСЕАН, для эффективной и полной реализации консенсусного решения АСЕАН из пяти пунктов, согласованного 24 апреля 2021 года всеми членами АСЕАН, и *просит* Генерального секретаря, чтобы он по согласованию со Специальным посланником АСЕАН устно доложил 15 марта 2023 года Совету Безопасности о поддержке, оказываемой Организацией Объединенных Наций в осуществлении этого консенсусного решения, или представил такую информацию через своего Специального посланника;
7. *вновь заявляет* о поддержке интенсивного взаимодействия Специального посланника АСЕАН со всеми соответствующими сторонами в Мьянме с упором на содействие полностью инклюзивному и представительному диалогу с целью добиться прекращения насилия и поддержать путь демократии и *призывает* к тесной координации действий со Специальным посланником Организации Объединенных Наций в достижении этой цели;
8. *настоятельно призывает* все стороны в Мьянме конструктивно сотрудничать со Специальным посланником АСЕАН и Специальным посланником Организации Объединенных Наций, чтобы начать диалог для поиска мирного решения в интересах народа Мьянмы;
9. *вновь заявляет* о необходимости полного, безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа и *подчеркивает* необходимость расширить гуманитарную помощь, чтобы охватить ею всех нуждающихся в ней людей в Мьянме, и обеспечивать полную защиту, охрану и безопасность гуманитарного и медицинского персонала;
10. *подчеркивает* необходимость устранения коренных причин кризиса в штате Ракхайн и создания условий, необходимых для добровольного, безопасного, достойного и долговременного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц из числа рохинджа, *призывает* заинтересованные стороны к дипломатическим усилиям для содействия решению проблем, с которыми сталкиваются рохинджа, и *подчеркивает также* важность обеспечения дальнейшей защиты и помощи беженцам и перемещенным лицам;
11. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.